

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL Consolidation)

+1 973 873 1301
+1 973 679 4786
Fax: +1 201 549 0259

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07052

SINCE 1932

TURUL BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue Clifton, NJ 07013
515 Lexington Avenue Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
Email: tim@bizub.com Email: tj@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

Merrill Lynch Wealth Management
Bank of America Corporation

CD's, Retirement, Fixed Income Investments. Cell 201 679 1704

1700 Rowles Rd North, Suite 200
Wayne, NJ 07090
marcus.saunder@ml.com
Tel: (973) 292-2885 • (973) 293-0465 • Fax: (973) 292-2144

Drága fiam, Pethő István, valamint a László, Pethő és Kanócz család halottainak emlékére

Staudinger és Helyes család emlékére

George Mattyasovszky from Wife and family

In memory of Koczán Ferenc from the Family

†
Szeretett „Nagyim”, Tóth Lászlóné Ilona emlékére Andreától

BUY or SELL

AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner

NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

Drága Jó Fiunk, Dezsőke!

Soha el nem múló szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:

Apa—Anyá—Lacika

SKODA LÁSZLÓ ALWAYS IN OUR HEARTS WIFE ZSUZSA SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER

IN MEMORY OF MY FATHER JOHN RINKO ANNA RINKO MY MOTHER AND JOSEPH RINKO MY BROTHER BY STEPHEN RINKO

WHEELCHAIRS WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS, ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.F.O., L.P.O.
VINCENTI DECATALDO, L.P.O.
EDMUND MORRIS, L.P.O.

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinka.com

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

HÁZI KÉSZITESŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyarországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétfőveken és a nyári szünetben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973) 779-0332
Fax: (973) 778-4263
Fr. Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspasaic.com
Email: stephenspasaic@freemail.hu
Fr. László Vas Administrator
Trustee: Kitty Sylvester, Frank Keresztes
Parish council president: István Horváth
Secretary: Helen Tomaskovic



PENTECOST SUNDAY—PÜNKÖSD
BULLETIN 22/2017 JUNE 4, 2017 61 ATTENDED MASSES

M/Day	Time		Requested by:
Sat.	04:30PM	People of the Parish	
Sun. June 4, 2017	09:00AM	Maria Tom	Nancy Shamdosky
Pentecost	11:00AM	Gerenyi, Margit & Josef & Brezo, Ilona & Miklós	Szabó Family
Mon.	08:30AM		
Tues.	08:30AM	Spec. Int. Virginia Catelo	Anna Eigner
Wed.	06:30PM		
Thurs.	06:30PM		
Friday	06:30PM		
Sat.	04:30PM	Margit Neri & Peter Csépes	
Sun. June 11, 2017	09:00AM	Carl Shortman	Ann Grady
The Most Holy Trinity	11:00AM	Edward Salamon	Wife & Family
		Martha & Art Barillo	Family
		Dec. mem. Lendvai-Lintner, Németh, Medgyessy & Denkovics Families	Lendvai-Lintner Family

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 9:00AM JOHN BUKLAD
11:00AM HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: HARANGOZÓ LÁSZLÓ, CSEUSCSIK JÓZSEF
HYMNS: #614, #704, #552, #735.

PENTECOST SUNDAY. ALL OF US HAVE BEEN BAPTIZED INTO ONE AND THE SAME SPIRIT. THAT SAME SPIRIT, THE ADVOCATE, OUR COMFORT AND REFRESHMENT, WAS GIVEN AS A GIFT TO THE DISCIPLES TO STRENGTHEN THEM TO GO FORTH IN THE NAME OF THE LORD, "TO RENEW THE FACE OF THE EARTH."

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON WED., JUNE 14TH AT 7:30PM.

WE WILL BE HAVING FIRST HOLY COMMUNION IN OUR CHURCH ON SUNDAY, JUNE 11TH. IF THERE IS ANYONE WHOSE CHILD MADE THEIR FIRST COMMUNION IN ANOTHER CHURCH, BUT WOULD LIKE TO HAVE THE CELEBRATION HERE AT THE 11 AM MASS, PLEASE CALL THE RECTORY.

INCREASED OFFERTORY PROGRAM

THANK YOU TO ALL PARISHIONERS WHO HAVE COMPLETED AND SUBMITTED THEIR COMMITMENT CARD TO THE CHURCH. FOR THOSE PARISHIONERS WHO HAVE NOT YET HAD THE OPPORTUNITY TO SUBMIT THEIR CARD, A LETTER WILL BE MAILED TO YOU WITH A PERSONALIZED COMMITMENT CARD. IT IS IMPORTANT THAT ALL PARISHIONERS COMPLETE A COMMITMENT CARD AS WE WILL BE MAILING OUT A SUMMARY REPORT OF THE PROGRAM AND NEED ALL COMMITMENTS ACCOUNTED FOR IN THIS REPORT. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, PLEASE CONTACT THE CHURCH OFFICE. WE ALSO ENCOURAGE ALL PARISHIONERS TO CONSIDER OUR ELECTRONIC GIVING METHOD AND TO SETUP YOUR REOCCURRING OFFERTORY GIFTS ELECTRONICALLY.

IF ANY PERSON MAY HAVE BEEN ABUSED BY ANY PRIEST, THEY SHOULD IMMEDIATELY CONTACT THEIR LOCAL COUNTY PROSECUTOR'S OFFICE AND THE DIOCESE'S VICTIM ASSISTANCE COORDINATOR; PEGGY ZANELLO AT 973-879-1489. YOU MAY ALSO BE IN TOUCH WITH EITHER OF THE DIOCESAN RESPONSE OFFICERS: REV. MSGR. JAMES T. MAHONEY, VICAR GENERAL AND MODERATOR OF THE CURIA, 973-777-8818, EXT. 205 OR SISTER JOAN DANIEL HEALY, S.C.C., CHANCELLOR/DELEGATE FOR RELIGIOUS, 973-777-8818, EXT. 248. THE ENTIRE TEXT OF THE POLICY OF THE DIOCESE OF PATERSON IN RESPONSE TO COMPLAINTS OF SEXUAL ABUSE IS AVAILABLE ON THE DIOCESAN WEB SITE: www.patersondiocese.org.

WHEN A MEMBER OF YOUR FAMILY IS ILL OR CONFINED TO THE HOUSE AND UNABLE TO COME TO CHURCH, PLEASE CONTACT THE RECTORY AND ARRANGEMENTS CAN BE MADE FOR COMMUNION TO BE BROUGHT TO YOUR HOME EVERY 1ST FRIDAY OF THE MONTH.

Amennyiben az önök gyereke vagy ismerőse elsőáldozó volt valamelyik amerikai templomban és szeretnék ha a Szent István templomban a magyar misén is elsőáldozó legyen kérem jelentkezzenek. Június 11-re tervezzük az időpontot. Utána ebédre várunk mindenkit.

Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szerettük nevével és emlékére, kérem keressék forduljanak az irodánkhoz . Köszönöm.

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

JÉZUS SZÍVE HÓNAPJA

Jézus kereszten átszűrt szíve megváltó szeretetének a jele. Amikor Jézus Szívét tiszteljük, akkor a mennyei Atya iránt, illetve irántunk való szeretetére gondolunk. Úgy szerette Jézus a mennyei Atyát, hogy életét adta az ellene elkövetett emberi bűnök és bántások megengesztelésére. Úgy szeretett Jézus bennünket, hogy halálba ment, csak hogy minket a mennyei Atyával kiengeszteljen és az Ő isteni áramkörébe újra bekapcsoljon. A Jézus Szíve tisztelet lényege: az engesztelés, Krisztus követése és önmagunk följánlása.

Június során a Szentmisék után a Jézus szíve litániát imádkozzuk.

JÖJJ, SZENTLÉLEK ISTENÜNKI!

Az embereket mostanában rendkívüli módon foglalkoztatja a Szentlélek eljövételének külső jele; ugyanis a világ végét kísérő jelenségek. Pedig azzal kellene inkább foglalkoznunk, hogy együttműködjünk a Szentlélekkel; és azzal törődnünk, hogy mindig készen álljunk az Istennel való találkozásra. Urunk, áraszd Szentlelkedet mindnyájunk szívébe, hogy hitünket megvalljuk és hitünk szerint éljünk!

Trianon, 1920. június 4. emlékezete

Imádkozzunk hazánkért és népünkért!

Calendar

Monday

June 5

St. Boniface,
Bishop and Martyr

Tb 1:3; 2:1b-8
Mk 12:1-12

Tuesday

June 6

Weekday
Tb 2:9-14
Mk 12:13-17

Wednesday

June 7

Weekday
Tb 3:1-11a, 16-17a
Mk 12:18-27

Thursday

June 8

Weekday
Tb 6:10-11;
7:1bcde, 9-17; 8:4-9a
Mk 12:28-34

Friday

June 9

Weekday
Tb 11:5-17
Mk 12:35-37

Saturday

June 10

Weekday
Tb 12:1, 5-15, 20
Mk 12:38-44

Sunday

June 11

The Most Holy Trinity
Ex 34:4b-6, 8-9
2 Cor 13:11-13
Jn 3:16-18

Dear Padre,

Why don't Catholics recognize confirmations from other Christian churches if we accept their baptisms?

Baptism signs us with an indelible mark, it defines our character. It can never be repeated. A baptism is always held to be valid if a person is baptized with water using the Trinitarian formula (CCC 1256). If a priest is unsure of the validity of a person's baptism, he would baptize the person conditionally, recognizing the earlier baptism if it happened and was valid. The minister of baptism is usually an ordained minister, but in necessity anyone can baptize, including a non-Christian if he intends what the Church intends.

Confirmation also leaves an indelible mark, as does holy orders, and they also cannot be repeated. What makes confirmation different from baptism is



CNS PHOTO/CHRIS HERSEY

that the minister of confirmation is ordinarily the bishop because this expresses the Apostolic Unity of the Church (CCC 1312). If someone was confirmed in a Church that has apostolic succession, her confirmation would be considered valid. But if she was not confirmed in a church with apostolic succession, the Catholic Church wouldn't

recognize the confirmation as valid, and she would have to be reconfirmed.

All Christian churches have a common understanding of what the sacrament of baptism is, but while other churches might have Communion, confirmation, and even ordination, their celebration of the sacraments may not include all the requirements necessary for the Catholic Church to consider them valid.

Fr. Patrick Keyes, CSSR
Sundaybulletin@Liguori.org



A Word From Pope Francis

"Dear friends, let us open wide the door of our lives to the new things of God which the Holy Spirit gives us. May he transform us, confirm us in our trials, strengthen our union with the Lord, our steadfastness in him: this is a true joy!"

—Homily, Conferral of the Sacrament of Confirmation,
April 28, 2013



Our Parish COMMUNITY

June 4, 2017

Pentecost

Acts 2:1-11

1 Cor 12:3b-7, 12-13

Jn 20:19-23

Unity of Spirit

The whole group of believers were gathered with Mary, Jesus' mother, in the upper room. They were waiting for power to be given to them from on high, as Jesus had promised. They were like children with their mother, keeping the family together. Being the one on earth closest to Jesus, Mary was the disciples' physical and spiritual connection to him, and they listened to her.

The Descent of the Holy Spirit by Muziano shows us this scene and highlights how colorful a group the first Christians were. Each one is different, each unique, each has his or her own background. Yet when the Spirit calls them together with Mary, there is a beautiful harmony and complementarity. Opposite of the spirit of the evil one, which causes division and

exaggerates individuality, the Spirit of God celebrates legitimate diversity while creating from these different parts one body and one spirit in Christ.

If you have ever been in Rome for an audience with the pope on Wednesday morning or at a large Papal Mass like World Youth Day, you have experienced how the Spirit brings unity amid diversity. These gatherings comprise thousands of people of many different nationalities and languages, but all are united in prayer and a common spirit. This is the miracle brought about by the Spirit.

It's not easy to maintain this unity. It requires we each listen to and strive for the unity Jesus asks of us. Selfish individualism is a constant tendency, but it's much easier to resist it when we are united by Mary and the Church to Christ's Spirit.

—Fr. Mark Haydu, LC

For Reflection
How can I encourage greater unity within my family and parish?
Is there a way I can be more of a team player?



Piece: *The Descent of the Holy Spirit*, sixteenth century
Artist: Girolamo Muziano
Location: Second Sala dei Paramenti ceiling

"As a body is one though it has many parts, and all the parts of the body, though many, are one body, so also Christ" (1 Corinthians 12:12).

2017. június 4.
PÜNKÖSDVASÁRNAP
A Szentlélek eljövételének ünnepe
Az Egyház születésnapja

Az Ószövetségben a pünkösöd aratási ünnep is volt. Számunkra a Pünkösöd a megváltás művének beteljesedését: a Szentlélek eljövételét jelenti. Ő erősít meg minket hitben és szeretetben. Ő ad erőt a tanúságtételre, irányítja az Egyházat, és munkálja annak egységét.

OLVASMÁNY

ApCsel 2, 1–11

A Szentlélek eljövételét külső jelek kísérték. A láng-nyelvek jelképezték a Lélek tisztító tüzét és lelkesítő erejét. Hatása megmutatkozott az apostolok életében, s folytatódik tovább az Egyház állandó megújulásában.

VÁLASZOS ZSOLTÁR

103. Zsoltár

Válasz: Áraszd ránk lelkedet, Istenünk: * újítsd meg a föld színét.

SZENTLECKE

1 Kor 12, 3b–7. 12–13

Az Egyházban a Szentlélek osztja ki a különféle kegyelmi adományokat. Ő a titokzatos test Lelke, aki minden tagot arra képesít, hogy higgyen Jézusban és szolgáljon neki.

SZEKVENCIA

(SzVU 97. ének)

Jöjj, Szentlélek Istenünk, add a mennyből érzenünk fényesség sugarát! Jöjj, szegények Atyja te, bőkezűség Istene, lelkünk fényed hassa át! Édességes vigaszunk, drága vendég, szomjazunk, édes lélekújulás. Fáradottnak könnyülés, tikkadónak enyhülés, sírónak vigasztalás. Boldogságos tiszta fény, szállj meg szívünk rejtekén, híveidnek napja légy! Ihleted, ha fényt nem ad, ember-szívben ellohad minden érő, minden ép. Mosd meg, ami szennyezett, aszúságra hints vizet, orvosold a sebhelyet! Simogasd a darabost, fölmelengesd a fagyost, útra vidd, ki tévelyeg! Add, vegyék el híveid, kik hitük beléd vetik, hétszeres kegyelmedet! Jámbornak jutalmazást, engedj boldog kimúlást: mindörökké menyeket! Ámen. Alleluja!

ALLELUJA

Jöjj el, Szentlélek Isten, töltsd el híveid szívét, * és szereteted tüzét gyullaszd föl bennünk!

EVANGÉLIUM

Jn 20, 19–23

Mindannyian rászorulunk arra a békességre, amelyet az Úr kívánt apostolainak. S rászorulunk a Szentlélek erejére, hogy bűneink kötelékétől feloldozást nyerjünk. Új teremtménnyé tesz bennünket a feloldozás, amelyet a Szentlélek által kapunk.

AZ EUCHARISZTIÁHOZ

A Szentlélek tette lelkünket tisztává, s tett bennünket alkalmassá arra, hogy Urunk, Jézusunk áldozatát bemutassuk. A Szentlélek szenteli meg adományainkat, és szeretetével eltölti a krisztusi család életét.

PÁDUAI SZENT ANTAL

Június 13-án, kedden lesz Páduai Szent Antal áldozó-pap és egyháztanító ünnepe. Szent Antal Portugáliában született. A szegénységet hirdető Assisi Szent Ferenc követője lett már annak életében. Nagyhatású prédikátor, ugyanakkor a krisztusi egyszerűség és szelídség szentje. Páduában halt meg 1231-ben, és azóta is a keresztény nép egyik legkedvesebb pátrónusa.

Szent Antal mondásaiból idézünk: „Isten éljen mindig a szívedben. Egy szent sem boldogabb, egy szív sem vidámabb, mint az, aki szívében Istent hordozza. – Életünk hajócskájának horgonya az Istenbe vetett bizalom. Ez biztosít, hogy a hullámok el ne sodorják. – Isten soha meg nem szűnik gyermekeinek Atyja lenni.”

ÉNEK SZENT ANTALRÓL

Föltekintünk a szegénység ködfelhőin át, Páduának csillagára, Szent Antal terád, bízva hozzád fordulunk, bajainkban gyámolunk, hallgat szádra, hő imádra Jézus jó Urunk.

Tiszta férfi, karjaidban a kis Jézus ül, szólj mellettünk, mert szavadra rajtunk könyörül, boldog, aki rád figyel, nyomdokodban indul el, Krisztus útján hős erényre, édig juthat el. *Hozsanna 216. ének*

Isten soha nem szűnik gyermekeinek Atyja lenni.

Páduai Szent Antal

ELMÉLKEDÉS

A vihar, amely esztendőkön át zúgott a világ felett, a népek élet-halál küzdelme, amelynek kínjait átszenvedte minden nemzet, és az Isten ítélete, amely mindezekben kicsattant és az ember nagyot akarását és bölcsességét megalázta, megrázta az emberiséget lelke mélyéig. A megrendült lélek titokzatos mélységeiben titokzatos áramok fakadtak, és lelkek tömegeit sodorják a kereszténység partjai felé. És ezt az áramot a Szentlélek hajtja, emberi hatalom nem képes feltartóztatni...

A történelmi idők történelmi feladatra szólítanak, és legyünk tisztában azzal, hogy az erkölcsi alapokon tervezett új rendet, csak erkölcsiben megújult nemzedékek építhetik fel. A lelkiismeretvizsgálat után tehát tartsunk bűnbánatot. Vetkőzzük le a régi embert, a gyáva, kép-mutató keresztényt. Elmélkedjük át az igazságosság jelentését minden vonatkozásban, és elmélkedjük a szeretet tartalmát egész mélységében.

Márton Áron püspök

ELMÉLKEDÉS

Tágítsd ki lelkemet, ó emeld fel a nyomasztó mélységből, ragadd el művészetteddel, hogy félelem nélkül törjön fölfelé tüzes lendülettel! Mert csak te, egyedül te tudsz, egyedül te vagy képes lelkesíteni.

Ludwig van Beethoven